

ЗАКОН

О ПОТВРЂИВАЊУ СПОРАЗУМА ИЗМЕЂУ ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ И ВЛАДЕ ФЕДЕРАТИВНЕ РЕПУБЛИКЕ БРАЗИЛА О УКИДАЊУ ВИЗА ЗА ЊИХОВЕ ДРЖАВЉАНЕ

Члан 1.

Потврђује се Споразум између Владе Републике Србије и Владе Федеративне Републике Бразила о укидању виза за њихове држављане, потписан 20. јуна 2010. године у Београду, у оригиналу на српском, португалском и енглеском језику.

Члан 2.

Текст Споразума у оригиналу на српском језику гласи:

СПОРАЗУМ

ИЗМЕЋУ ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ И ВЛАДЕ ФЕДЕРАТИВНЕ РЕПУБЛИКЕ БРАЗИЛА О УКИДАЊУ ВИЗА ЗА ЊИХОВЕ ДРЖАВЉАНЕ

Влада Републике Србије

и

Влада Федеративне Републике Бразила

(даље у тексту „Стране”),

У жељи да ојачају пријатељске везе и сарадњу између две земље,
Свесне потребе за олакшавањем међусобних путовања држављана обе земље,
Сагласиле су се о следећим одредбама:

Члан 1.

1. Држављани Републике Србије, носиоци важећих пасоша, ослобађају се од обавезе прибављања визе за улазак, излазак, транзит и боравак на територији Федеративне Републике Бразила у туристичке и пословне сврхе у трајању до 90 (деведесет) дана, са могућношћу продужења за додатни период од 90 (деведесет) дана, с тим да укупна дужина боравка не пређе 180 (сто осамдесет) дана у години, рачунајући од првог уласка.

2. Држављани Федеративне Републике Бразила, носиоци важећих пасоша, ослобађају се од обавезе прибављања визе за улазак, излазак, транзит и боравак на територији Републике Србије у туристичке и пословне сврхе у трајању до 90 (деведесет) дана у периоду од 180 (сто осамдесет дана) рачунајући од дана првог уласка.

3. Боравак у пословне сврхе из става 1. овог члана подразумева присуствовање пословним састанцима, закључивање уговора, разматрање пројеката и друге активности које не обухватају плаћени рад односно, запослење на територији државе друге Стране.

4. Држављани државе сваке Стране, носиоци важећих пасоша, уколико имају намеру да бораве на територији државе друге Стране дуже од максималне дужине боравка предвиђене овим споразумом, да буду у радном односу или да буду плаћени за рад на територији државе друге Стране, у обавези су да прибаве одговарајућу визу према законодавству друге Стране.

Члан 2.

Држављани државе сваке Стране, улазе, прелазе преко и напуштају територију државе друге Стране на свим граничним прелазима отвореним за међународни путнички саобраћај.

Члан 3.

1. Држављани државе сваке Стране дужни су да, у току свог боравка, поштују важеће законе и прописе на територији државе друге Стране.

2. Стране ће, што је могуће пре, обавестити једна другу дипломатским путем о свим променама у својим законима и прописима који се тичу уласка, кретања и боравка странаца.

Члан 4.

Стране ће поново прихватити своје држављане на територију својих држава без било каквих додатних формалности и трошкова.

Члан 5.

Овим споразумом се не ограничава право било којој Страни да ускрати улазак или да откаже боравак држављанима државе друге Стране које сматра непожељнима.

Члан 6.

1. Стране ће разменити, дипломатским путем, узорке својих важећих пасоша, најкасније 30 (тридесет) дана након потписивања овог споразума.

2. У случају увођења нових пасоша или измене важећих, Стране ће доставити једна другој, дипломатским путем, узорке ових пасоша, као и информације које се односе на њихову употребу, најкасније 30 (тридесет) дана пре почетка примене.

Члан 7.

1. Свака Страна може, из разлога јавне безбедности, јавног реда или јавног здравља, да обустави примену овог споразума у целости или делимично.

2. О обустави примене обавештава се друга Страна, што је могуће пре, дипломатским путем. На исти начин, свака Страна поступа у случају настављања примене овог споразума.

Члан 8.

1. Овај споразум се закључује на неодређени период и ступа на снагу 30 (тридесет) дана од дана пријема друге дипломатске ноте којом Стране обавештавају једна другу да је испуњена унутрашња законска процедура неопходна за ступање на снагу Споразума.

2. Овај споразум се може изменити и допунити међусобним договором Страна, дипломатским путем. Измене и допуне ступају на снагу у складу са ставом 1. овог члана.

3. Свака Страна може, у свако доба, отказати овај споразум дипломатским путем. Отказивање ступа на снагу 90 (деведесет) дана од пријема обавештења.

Сачињено у Београду, на дан 20. јуна 2010. године, у два оригинална примерка, на српском, португалском и енглеском језику, при чему су сви текстови једнако веродостојни. У случају различитог тумачења, меродаван је енглески текст.

**ЗА ВЛАДУ
РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ**

Вук Јеремић, с.р.

**ЗА ВЛАДУ ФЕДЕРАТИВНЕ
РЕПУБЛИКЕ БРАЗИЛА**

Celso Amorim, s.r.

Члан 3.

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном гласнику Републике Србије – Међународни уговори”.